

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

تی یری میسان - par Thierry Meyssan

برگردان از: حمید محوی

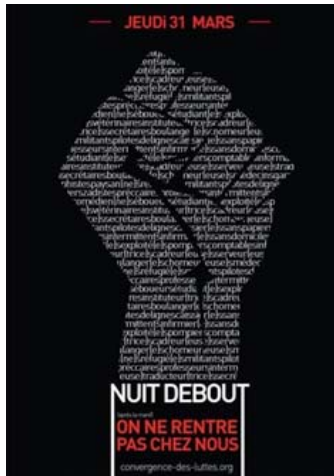
۱۳ اپریل ۲۰۱۶

"شب بیدار" جنبشی کسالت بار

"Nuit debout", un mouvement à dormir debout"

جنبش "شب بیداری" که اخیراً در فرانسه و به همین گونه در فرانسه و المان راه اندازی کرده اند، می خواهد جلوی طرح قانون ال خمیری El-Khomri درباره اصلاح قانون کار و به طور کلی تر، مبارزه علیه نئولیبرالیسم است. تی یری میسان صحبت های توخالی و ناموزون را افشاء می کند. او در اینجا به بررسی پیوندهای سازماندهندگان این جنبش با گروه جین شارپ Gene Sharp می پردازد، که به حساب سازمان سیا انقلاب های رنگی و بهار عرب را سازماندهی کردند.

شبکه ولتر/ دمشق (سوریه) / ۱۰ اپریل ۲۰۱۶



رسانه ها و نشریات پارسی در برابر تولد جنبش سیاسی "شب بیدار" بی هوش و مدهوش شده اند. صدها نفر در میدان های اصلی شهرهای فرانسه گرد همائی تشکیل داده اند تا صحبت کنند و جهان را طرحی نو بیندازند.

جنبشی را که گردانندگان آن می کوشند تا آن را خودجوش بنمایانند، فقط ظرف چند روز راه اندازی کردند و از هم اکنون از دو سایت انترنتی، یک رادیو و تلویزیون وب نیز برخوردار است. در پاریس "پلاس دو لا ریپبلیک" place de la République، هیأتی تشکیل داده اند که برنامه ای، از هر دری سخنی در فهرستشان دیده می شود: فعالیت

های هنری، آب و هوا، غذاخوری، راه اندازی تظاهرات، نقاشی ایستاده، باغ دانستی ها، تظاهرات، اردوگاه، دموکراسی، علم به پا خیز!، اعتصاب عمومی، آموزش، اقتصاد، فمینیسم، دگرپاشی جنسی بین المللی+ تی وی LGTBI+, TV، رأی سفید، فرانس افریقا (...)، پرستاری، ارتباطات. در این وراجی هاست که آینده کشور را به بازی می گیرند.

" شب بیداری " (" Nuit debout ") گویا از نمایش یک فیلم متعهد " مرسی کارفرما " (" Merci patron ") اثر فرانسوا روفن François Ruffin در ۲۳ فبروری آغاز شد. تماشاچیان هیأت مشترکی تشکیل دادند "همبستگی مبارزات"، با نظریاتی که بایستی درباره مسائل و مشکلات شاغلان، مهاجران و مانند اینها را گردآوری می کردند. (۱)

با وجود این، خواندن متن فراخوان توسط "همبستگی مبارزات" ما را به شگفتی وامی دارد، در متن فراخوان چنین می خوانیم که: " این جنبش متولد نشده و در پاریس نمی میرد. از بهار عرب تا جنبش ۱۵ مه، از میدان تحریر تا پارک گزی، از میدان رپبلیک و بسیاری از مکان های دیگر که در فرانسه اشغال شده نشان دهنده همان خشم، امید و اعتقاد است: یعنی ضرورت جامعه ای نوین، جایی که دموکراسی، شرافت انسانی و آزادی، حرف های پوچی نیستند " (۲)

همان گونه که مبتکرانش می گویند، اگر این جنبش در پاریس متولد نشده است، این نظریه متعلق به کیست؟ یادآوری های مرتبط به " بهار عرب "، "به جنبش ۱۵ مه" (۱۵ مه ۲۰۱۱ در اسپانیا)، "میدان تحریر" و "پارک گزی"، هر چهار جنبش را به روشنی به ابتکار سازمان سیا و دست کم به پشتیبانی این سازمان پیوند می زند. طرح "بهار عرب" را وزارت امور خارجه ایالات متحده برای سرنگونی رژیم های لائیک عرب به اجازه گذاشت تا بعداً اخوان المسلمین را جایگزین کند. " جنبش ۱۵ مه " در اسپانیا، اعتراض به سیاست اقتصادی احزاب بزرگ بود که در عین حال وابستگی به مؤسسات اروپائی را نیز تأیید می کرد. " میدان تحریر " را در مصر معمولاً به مثابه نخستین حرکت برای بهار عرب تعبیر می کنند و یادآوری آن فقط می تواند یادآور اخوان المسلمین محمد مرسی باشد که این میدان را اشغال کردند. درباره پارک گزی که یگانه جنبش لائیک بین چهارتای نام برده است، باید دانست که توسط سازمان سیا ابزار سازی شده بود تا به رجب طیب اردوخان هشدار بدهد، که البته توجهی به آن نشان نداد.

پشت این چهار مرجع و بسیاری دیگر، یک سازماندهنده بیشتر نمی بینیم: یعنی گروه جین شارپ Gene Sharp که در گذشته با نام انستیتو آلبر انشتاین Albert Einstein Institute (۳) فعالیت می کرد و امروز به نام "مرکز تحقیقات کاربرد عدم خشونت" Centre for Applied Nonviolent Action and Strategies (Canvas) (توضیح مترجم (۶)، که ایالات متحده اکیداً آن را تأمین مالی کرده است (۴). افرادی که این جنبش را هدایت می کنند خیلی سازماندهی شده و مستقیماً در پیوند تنگاتنگ با ناتو پیمان آتلانتیک شمالی هستند و از خودجوشی روزا لوکزامبورگی نیز (به ابتکار مترجم: مثل جن از بسم الله) گریزانند.

نبود مداخله پولیس، پشتیبانی پنهانی اتحادیه اروپا از رادیو بیدار، و بین سازماندهندگان "شب بیدار" حضور شخصیت هائی که در گذشته از حرکت مستقیم Action directe (۵) پشتیبانی می کردند، به نظر می رسد که برای شرکت کنندگان مانعی نداشته است.

روشن است که، در اینجا خواننده از خودش خواهد پرسید که آیا من در تحلیلم اغراق نمی گویم و در اینجا نیز رد پای واشنگتن را پیدا کرده ام. ولی امروز تحریفات و عوام فریبی های گروه جین شارپ، دست کم از سوی تاریخشناسان در بیست کشور جهان مورد بررسی قرار گرفته و تأیید شده است و این من نیستم بلکه خود سازماندهندگان "شب بیدار" هستند که چنین یادآوری هائی را در پیوند با حرکتشان مطرح کرده اند.

گروه جین شارپ مثل همیشه با راه کارهای یکسانی به میدان می آید. بر اساس مورد مربوطه، تظاهرات تحریفگرانه هدفش تغییر رژیم و یا خنثی کردن مخالفان واقعی است، یعنی موردی که در حال حاضر باید به آن توجه داشته باشیم. از سال ۲۰۰۰ این گروه آرم کمونیست ها را به عاریت گرفتند تا بهتر علیه آنان مبارزه کنند: مشت به اهتزاز درآمده را که در مقام نمادینه آن ابهامی وجود ندارد، هیأت " همبستگی مبارزات " شب بیدار انتخاب کرده است.



شعار " شب بیدار "، " به خانه هایمان باز نمی گردیم "، به مثابه بازی زبانی در زنجیره عملیات جین شارپ تازگی دارد، ولی کاملاً با نوع مداخلات او تطبیق می کند: این شعار هیچ گونه فراخواست مثبتی را مطرح نمی کند، هیچ چیزی پیشنهاد نمی کند. فقط خیابان را به اشغال خود درمی آورند و با ستون روزنامه ها و برنامه رسانه هائی که درباره آنان می نویسند و یا نشان می دهند، مردم را سرگرم می کنند، در حالی که رویدادهای مهم در جای دیگری در شرف تکوین است.

" شب بیدار " در اصل هر گونه شرکت کارگران را از برنامه خود حذف می کند. برای گذراندن شب های متمادی و بحث ها باید شب گرد باشیم. " حقوق بگیران و آنانی که در وضعیت حساس فقر به سر می برند " و همان گروهی را تشکیل می دهند که " شب بیدار " می خواهد از منافع آنان دفاع کند، صبح زود باید بروند سر کار و نمی توانند به خودشان اجازه دهند که در این شب نشینی های خیابانی شرکت کنند.

هیأت های " شب بیدار " نیست (جبهه ای که به همه چیز توجه نشان می دهد به جز استثمار و امپریالیسم) که به تسلط بخشی از ثروتمندان در فرانسه پایان خواهد داد که این کشور را به انگلوساکسون ها فروخته اند و اخیراً به پنتاگون اجازه داده اند که پایگاه های نظامی ایجاد کنند. اگر بخواهیم تصویری دیگر از این واقعه داشته باشیم، داستانی کسالت بار بیش نیست.

پانویس ها:

[1] " [Nuit debout : genèse d'un mouvement pas si spontané](#) ", Eugénie Bastié, *Le Figaro*, 7 avril 2016.

[2] " [Appel de la Nuit Debout](#) ", place de la République le 8 avril 2016, Paris.

[3] " [L'Albert Einstein Institution : la non-violence version CIA](#) ", par Thierry Meyssan, *Réseau Voltaire*, 4 juin 2007.

(حضور گروه جین شارپ دست کم در موارد زیر تأیید شده است : سقوط چائوشسکو (۱۹۸۹)، میدان تیان آنمن (۱۹۸۹)، لیتوانی (۱۹۹۱)، کزوو (۱۹۹۵)، انقلاب بولدوزر در صربستان (۲۰۰۰)، عراق (۲۰۰۲)، "انقلاب گل رز" گرجستان (۲۰۰۳)، "انقلاب نارنجی" اوکراین (۲۰۰۴)، "انقلاب سدر" لبنان (۲۰۰۵)، "انقلاب لاله" قرقیزستان (۲۰۰۵)، "راه پیمائی مخالفت" در روسیه (۲۰۰۶-۷)، "تظاهرات برای آزادی بیان" در ونزوئلا (۲۰۰۷)، "انقلاب سبز" ایران (۲۰۰۹)، "پوتین باید برود" (۲۰۱۰)، "انقلاب یاس" تونس (۲۰۱۰)، "روز خشم" مصر (۲۰۱۱)، "اشغال وال استریت" ایالات متحده (۲۰۱۱)، "جنبش ۱۵ مه" اسپانیا (۲۰۱۱)، "تحصن" مکزیک (۲۰۱۲)، "حرکت" دوباره در ونزوئلا (۲۰۱۴)، "میدان میدین" دوباره در اوکراین (۲۰۱۴) و مانند اینها.

[5] Action directe fut un groupe d'extrême gauche, qui organisa 80 attentats et assassinats dans les années 80, et fut en définitive manipulé par le Gladio, c'est-à-dire les services secrets de l'Otan.

6) Centre for Applied Nonviolent Action and Strategies (Canvas)

مرکز پژوهشی برای کاربرد عدم خشونت، سازمانی است که بر اساس اصول تاکتیک جین شارپ در سال ۲۰۰۴ در بلگراد توسط [Slobodan Djinic](#) و [Srdja Popovic](#), رهبران قدیمی [Otpor](#) بنیانگذاری شد. در اینجا باید یادآوری کنم که کتاب های جین شارپ به شکل گسترده به زبان فارسی ترجمه و منتشر شده است. ترجمه و ویرایش کتاب های جین شارپ نیز با مداخله یکی از مراکزی که شاید برای بسیاری از ما ناشناخته باشد، به نام " مرکز مطالعات دفاع ستراتیژیک بی خشونت " انجام گرفته و علاقه مندانی که از جنبش سبز جا مانده اند می توانند از "وبلاگ آزادی ایران" دانلود کنند. مطمئناً در جست و جوی جین شارپ در فضای انترنتی فارسی خاطرات دوران سبز برایتان زنده خواهد شد. بین ایرانی هائی که درباره "تاکتیک عدم خشونت" تحقیق کرده اند، رامین جهاننگلو است که مدتی درباره او رسانه های ایرانی سروصدای زیادی راه انداختند. تحقیقات او معمولاً از سوی مؤسسات صاحب نام بین المللی از جمله یونسکو پشتیبانی شده است.

لینک متن اصلی در شبکه ولتر :

<http://www.voltairenet.org/article191181.html>

<http://gahnamehvm.blogfa.com/post/838>